

Euroopan unionin virallinen lehti

L 246

Suomenkielinen laitos

Lainsäädäntö

48. vuosikerta
22. syyskuuta 2005

Sisältö	I	Säädökset, jotka on julkaistava	
		Komission asetus (EY) N:o 1528/2005, annettu 21 päivänä syyskuuta 2005, tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi	1
	★	Komission asetus (EY) N:o 1529/2005, annettu 20 päivänä syyskuuta 2005, tiettyjen herkästi pilaantuvien tavaroiden tullausarvon määrittämiseksi tarkoitettujen yksikköarvojen vahvistamisesta	3
	★	Komission asetus (EY) N:o 1530/2005, annettu 21 päivänä syyskuuta 2005, neuvoston asetuksen (EY) N:o 1493/1999 30 artiklassa tarkoitetun erityisen tislaustoimenpiteen aloittamisesta Italiassa pöytäviinien osalta	9
	★	Komission asetus (EY) N:o 1531/2005, annettu 21 päivänä syyskuuta 2005, puuvillan, josta ei ole poistettu siemeniä, tuotantoarvion määrittämisestä markkinointivuodeksi 2005/2006 ja tästä johtuvasta kohdehinnan väliaikaisesta alentamisesta	11
		Komission asetus (EY) N:o 1532/2005, annettu 21 päivänä syyskuuta 2005, asetuksessa (EY) N:o 1011/2005 markkinointivuodeksi 2005/2006 vahvistettujen tiettyjen sokerialan tuotteiden edustavien hintojen ja tuonnissa sovellettavien lisätullien määrien muuttamisesta	12
	★	Komission direktiivi 2005/57/EY, annettu 21 päivänä syyskuuta 2005, neuvoston direktiivin 91/414/ETY muuttamisesta MCPA:n ja MCPB:n sisällyttämiseksi siihen tehoaineina ⁽¹⁾	14
	★	Komission direktiivi 2005/58/EY, annettu 21 päivänä syyskuuta 2005, neuvoston direktiivin 91/414/ETY muuttamisesta bifenatsaatin ja milbemektiinin sisällyttämiseksi siihen tehoaineina ⁽¹⁾	17

⁽¹⁾ ETA:n kannalta merkityksellinen teksti

I

(Säädökset, jotka on julkaistava)

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1528/2005,
annettu 21 päivänä syyskuuta 2005,
tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon hedelmien ja vihannesten tuontijärjestelmän soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 21 päivänä joulukuuta 1994 annetun komission asetuksen (EY) N:o 3223/94 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 4 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksessa (EY) N:o 3223/94 säädetään Uruguayn kieron monenvälisten kauppaneuvottelujen tulosten mukaisesti komission vahvistamista kolmansien maiden tuonnin kiinteiden arvojen perusteista liitteissä määriteltävien tuotteiden ja ajanjaksojen osalta.

- (2) Edellä mainittujen perusteiden mukaisesti tuonnin kiinteät arvot on vahvistettava tämän asetuksen liitteessä esitetyille tasolle,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (EY) N:o 3223/94 4 artiklassa tarkoitetut tuonnin kiinteät arvot vahvistetaan liitteessä olevassa taulukossa merkityllä tavalla.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 22 päivänä syyskuuta 2005.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 21 päivänä syyskuuta 2005.

Komission puolesta

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

*Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston
pääjohtaja*

⁽¹⁾ EYVL L 337, 24.12.1994, s. 66. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 386/2005 (EUVL L 62, 9.3.2005, s. 3).

LIITE

tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi 21 päivänä syyskuuta 2005 annettuun komission asetukseen

(EUR/100 kg)

CN-koodi	Kolmannen maan koodi ⁽¹⁾	Tuonnin kiinteä arvo
0702 00 00	052	31,1
	096	20,4
	204	49,2
	999	33,6
0707 00 05	052	84,9
	096	81,9
	999	83,4
0709 90 70	052	85,9
	999	85,9
0805 50 10	382	63,4
	388	62,7
	524	60,5
	528	59,1
	999	61,4
0806 10 10	052	90,2
	624	216,6
	999	153,4
0808 10 80	388	80,5
	400	82,7
	508	45,4
	512	57,4
	528	27,1
	720	34,3
	804	64,7
	999	56,0
0808 20 50	052	94,0
	388	70,2
	720	84,9
	999	83,0
0809 30 10, 0809 30 90	052	92,0
	624	108,8
	999	100,4
0809 40 05	052	82,7
	066	64,7
	098	65,3
	388	18,0
	508	24,5
	624	111,9
	999	61,2

⁽¹⁾ Komission asetuksessa (EY) N:o 750/2005 (EUVL L 126, 19.5.2005, s. 12) vahvistettu maanimikkeistö. Koodi "999" tarkoittaa "muuta alkuperää".

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1529/2005,**annettu 20 päivänä syyskuuta 2005,****tiettyjen herkästi pilaantuvien tavaroiden tullausarvon määrittämiseksi tarkoitettujen yksikköarvojen vahvistamisesta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon yhteisöjen tullikoodeksista 12 päivänä lokakuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2913/92 ⁽¹⁾,

ottaa huomioon tiettyjen asetuksen (ETY) N:o 2913/92 soveltamista koskevien säännösten vahvistamisesta ⁽²⁾ annetun komission asetuksen (ETY) N:o 2454/93 ja erityisesti sen 173 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksen (ETY) N:o 2454/93 173–177 artiklassa säädetään perusteet, joiden nojalla komissio vahvistaa jaksoittaiset yksikköarvot mainitun asetuksen liitteessä 26 esitetyn luokittelun mukaisesti kuvatuille tuotteille.

- (2) Edellä mainituissa artikloissa vahvistettujen sääntöjen ja perusteiden soveltaminen komissiolle asetuksen (ETY) N:o 2454/93 173 artiklan 2 kohdan säännösten mukaisesti toimitettuihin tekijöihin johtaa yksikköarvon vahvistamiseen kyseisille tuotteille, siten kuin tämän asetuksen liitteessä määrätään,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (ETY) N:o 2454/93 173 artiklan 1 kohdassa tarkoitettut yksikköarvot vahvistetaan, kuten liitteessä olevassa taulukossa esitetään.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 23 päivänä syyskuuta 2005.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 20 päivänä syyskuuta 2005.

Komission puolesta

Günter VERHEUGEN

Varapuheenjohtaja

⁽¹⁾ EYVL L 302, 19.10.1992, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2700/2000 (EYVL L 311, 12.12.2000, s. 17).

⁽²⁾ EYVL L 253, 11.10.1993, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 2286/2003 (EUVL L 343, 31.12.2003, s. 1).

LIITE

Koodi	Tavaran kuvaus	Yksikköarvojen määrä 100:aa nettokilogrammaa kohti					
	Laji, lajike, CN-koodi	EUR LTL SEK	CYP LVL GBP	CZK MTL	DKK PLN	EEK SIT	HUF SKK
1.10	Uudet perunat 0701 90 50	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
1.30	Kepasipuli (ei kuitenkaan istukassipulit) 0703 10 19	34,91 120,55 325,77	20,00 24,30 23,62	1 015,08 14,99	260,38 135,56	546,30 8 360,75	8 565,35 1 338,89
1.40	Valkosipuli 0703 20 00	141,50 488,58 1 320,29	81,07 98,49 95,73	4 113,91 60,75	1 055,24 549,41	2 214,04 33 884,28	34 713,49 5 426,21
1.50	Purjosipuli ex 0703 90 00	62,17 214,66 580,08	35,62 43,27 42,06	1 807,47 26,69	463,63 241,39	972,75 14 887,23	15 251,54 2 384,03
1.60	Kukkakaali 0704 10 00	—	—	—	—	—	—
1.80	Valko- ja punakaali 0704 90 10	53,56 184,93 499,74	30,68 37,28 36,23	1 557,15 22,99	399,42 207,96	838,03 12 825,48	13 139,34 2 053,87
1.90	Parsakaali (<i>Brassica oleracea</i> L. con- var. <i>botrytis</i> (L.) Alef var. <i>italica</i> Plenck) ex 0704 90 90	— — —	— — —	— —	— —	— —	— —
1.100	Kiinankaali ex 0704 90 90	104,01 359,13 970,47	59,59 72,39 70,36	3 023,88 44,65	775,64 403,84	1 627,40 24 906,23	25 515,73 3 988,47
1.110	Keräsalaatti 0705 11 00	—	—	—	—	—	—
1.130	Porkkanat ex 0706 10 00	30,30 104,62 282,71	17,36 21,09 20,50	880,91 13,01	225,96 117,65	474,09 7 255,64	7 433,20 1 161,91
1.140	Retiisit ja retikat ex 0706 90 90	52,35 180,75 488,45	29,99 36,44 35,41	1 521,97 22,47	390,39 203,26	819,10 12 535,73	12 842,50 2 007,47
1.160	Herneet (<i>Pisum sativum</i>) 0708 10 00	483,18 1 668,31 4 508,28	276,81 336,29 326,87	14 047,41 207,43	3 603,24 1 876,03	7 560,08 115 701,59	118 533,01 18 528,39

Koodi	Tavaran kuvaus	Yksikköarvojen määrä 100:aa nettokilogrammaa kohti					
	Laji, lajike, CN-koodi	EUR LTL SEK	CYP LVL GBP	CZK MTL	DKK PLN	EEK SIT	HUF SKK
1.170	Pavut:						
1.170.1	— Pavut (<i>Vigna-</i> ja <i>Phaseolus</i> -suvun lajit) ex 0708 20 00	149,26 515,37 1 392,69	85,51 103,89 100,98	4 339,48 64,08	1 113,10 579,54	2 335,44 35 742,18	36 616,86 5 723,73
1.170.2	— Pavut (<i>Phaseolus</i> -suvun lajit, <i>vulgaris</i> var. <i>Compressus</i> Savi) ex 0708 20 00	151,09 521,68 1 409,75	86,56 105,16 102,21	4 392,64 64,86	1 126,74 586,64	2 364,04 36 180,01	37 065,40 5 793,85
1.180	Härkäpavut ex 0708 90 00	—	—	—	—	—	—
1.190	Latva-artisokat 0709 10 00	—	—	—	—	—	—
1.200	Parsa:						
1.200.1	— vihreä ex 0709 20 00	259,94 897,51 2 425,35	148,92 180,92 175,85	7 557,18 111,59	1 938,46 1 009,26	4 067,15 62 244,78	63 768,01 9 967,85
1.200.2	— muu ex 0709 20 00	408,63 1 410,91 3 812,70	234,10 284,40 276,44	11 880,04 175,42	3 047,30 1 586,58	6 393,64 97 850,01	100 244,57 15 669,65
1.210	Munakoisot 0709 30 00	100,36 346,52 936,41	57,50 69,85 67,89	2 917,78 43,08	748,43 389,67	1 570,30 24 032,30	24 620,41 3 848,52
1.220	Ruotiselleri eli lehtiselleri (<i>Apium graveolens</i> L., var. <i>dulce</i> (Mill.) Pers.) ex 0709 40 00	138,52 478,28 1 292,46	79,36 96,41 93,71	4 027,19 59,47	1 033,00 537,83	2 167,37 33 170,00	33 981,73 5 311,83
1.230	Kanttarelli 0709 59 10	334,34 1 154,41 3 119,56	191,54 232,70 226,18	9 720,27 143,53	2 493,31 1 298,14	5 231,28 80 061,06	82 020,29 12 820,94
1.240	Makeat ja miedot paprikat 0709 60 10	109,45 377,92 1 021,24	62,71 76,18 74,04	3 182,11 46,99	816,23 424,97	1 712,56 26 209,45	26 850,84 4 197,17
1.250	Fenkoli 0709 90 50	—	—	—	—	—	—
1.270	Bataatit, tuoreina, kokonaisina, ihmismisravinnoiksi tarkoitettuina 0714 20 10	123,16 425,25 1 149,16	70,56 85,72 83,32	3 580,69 52,87	918,47 478,20	1 927,06 29 492,35	30 214,08 4 722,89
2.10	Tuoreet kastanjat (<i>Castanea</i> -suvun lajit) ex 0802 40 00	—	—	—	—	—	—
2.30	Tuoreet ananakset ex 0804 30 00	88,92 307,03 829,69	50,94 61,89 60,16	2 585,25 38,17	663,13 345,26	1 391,34 21 293,41	21 814,49 3 409,91

Koodi	Tavaran kuvaus	Yksikköarvojen määrä 100:aa nettokilogrammaa kohti					
	Laji, lajike, CN-koodi	EUR LTL SEK	CYP LVL GBP	CZK MTL	DKK PLN	EEK SIT	HUF SKK
2.40	Tuoreet avokadot ex 0804 40 00	145,88	83,58	4 241,26	1 087,91	2 282,58	35 788,07
		503,71	101,53	62,63	566,42	34 933,19	5 594,18
		1 361,16	98,69				
2.50	Tuoreet guavat ja mangot ex 0804 50	—	—	—	—	—	—
2.60	Makeat appelsiinit, tuoreet:						
2.60.1	— veri- ja puoliveriappelsiinit ex 0805 10 20	55,08	31,56	1 601,34	410,75	861,81	13 512,23
		190,18	38,34	23,65	213,86	13 189,46	2 112,15
		513,92	37,26				
2.60.2	— Navels, Navelines, Navelates, Salustianas, Vernas, Valencia la- tes, Maltese, Shamoutis, Ovalis, Trovia ja Hamlins ex 0805 10 20	62,42	35,76	1 814,70	465,48	976,64	15 312,60
		215,52	43,44	26,80	242,35	14 946,83	2 393,58
		582,40	42,23				
2.60.3	— muut ex 0805 10 20	43,31	24,81	1 259,15	322,98	677,65	10 624,81
		149,54	30,14	18,59	168,16	10 371,01	1 660,81
		404,10	29,30				
2.70	Tuoreet mandariinit (myös tangeriinit ja satsumat); tuoreet klementiinit, wilkingit ja muut niiden kaltaiset sitrushedelmähybridit:						
2.70.1	— klementiinit ex 0805 20 10	86,87	49,77	2 525,45	647,79	1 359,15	21 309,92
		299,93	60,46	37,29	337,27	20 800,88	3 331,04
		810,50	58,76				
2.70.2	— monrealit (monreales) ja satsumat ex 0805 20 30	83,17	47,65	2 418,00	620,23	1 301,33	20 403,26
		287,17	57,89	35,70	322,92	19 915,89	3 189,32
		776,02	56,26				
2.70.3	— mandariinit ja wilkingit ex 0805 20 50	82,93	47,51	2 411,02	618,44	1 297,57	20 344,39
		286,34	57,72	35,60	321,99	19 858,42	3 180,12
		773,78	56,10				
2.70.4	— tangeriinit ja muut ex 0805 20 70 ex 0805 20 90	57,55	32,97	1 673,17	429,18	900,47	14 118,29
		198,71	40,06	24,71	223,45	13 781,04	2 206,89
		536,97	38,93				
2.85	Tuoreet limetit (<i>Citrus aurantifolia</i> , <i>Citrus latifolia</i>) 0805 50 90	63,71	36,50	1 852,16	475,09	996,80	15 628,67
		219,97	44,34	27,35	247,36	15 255,35	2 442,98
		594,42	43,10				
2.90	Greipit, tuoreet:						
2.90.1	— valkoinen ex 0805 40 00	35,01	20,06	1 017,90	261,10	547,81	8 589,07
		120,89	24,37	15,03	135,94	8 383,90	1 342,59
		326,68	23,69				
2.90.2	— vaaleanpunainen ex 0805 40 00	64,13	36,74	1 864,47	478,25	1 003,42	15 732,49
		221,43	44,63	27,53	249,00	15 356,69	2 459,21
		598,37	43,38				

Koodi	Tavaran kuvaus	Yksikköarvojen määrä 100:aa nettokilogrammaa kohti					
	Laji, lajike, CN-koodi	EUR LTL SEK	CYP LVL GBP	CZK MTL	DKK PLN	EEK SIT	HUF SKK
2.100	Syötäväiksi tarkoitetut viinirypäleet 0806 10 10	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
2.110	Vesimelonit 0807 11 00	52,96 182,86 494,14	30,34 36,86 35,83	1 539,71 22,74	394,94 205,63	828,64 12 681,80	12 992,15 2 030,86
2.120	Melonit (muut kuin vesimeloni):						
2.120.1	— marillo, Cuper, Honey Dew (myös Cantalene), Onteniente, Piel de Sapo (myös Verde Liso), Rochet, Tendral, Futuro ex 0807 19 00	59,25 204,58 552,83	33,94 41,24 40,08	1 722,58 25,44	441,85 230,05	927,06 14 188,01	14 535,21 2 272,06
2.120.2	— muut ex 0807 19 00	118,65 409,67 1 107,05	67,97 82,58 80,27	3 449,46 50,94	884,81 460,68	1 856,44 28 411,50	29 106,78 4 549,80
2.140	Päärynät:						
2.140.1	— Nipponinpäärynät eli "nashit" (<i>Pyrus pyrifolia</i>), Nipponinpäärynät eli "ya" (<i>Pyrus bretschneideri</i>) ex 0808 20 50	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
2.140.2	— Muut ex 0808 20 50	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
2.150	Aprikoosit 0809 10 00	116,20 401,22 1 084,20	66,57 80,88 78,61	3 378,28 49,88	866,55 451,17	1 818,13 27 825,25	28 506,18 4 455,92
2.160	Kirsikat 0809 20 95 0809 20 05	473,31 1 634,24 4 416,22	271,16 329,42 320,19	13 760,54 203,19	3 529,66 1 837,72	7 405,69 113 338,81	116 112,41 18 150,02
2.170	Persikat 0809 30 90	100,40 346,66 936,78	57,52 69,88 67,92	2 918,93 43,10	748,72 389,82	1 570,92 24 041,78	24 630,13 3 850,04
2.180	Nektariinit ex 0809 30 10	100,40 346,66 936,78	57,52 69,88 67,92	2 918,93 43,10	748,72 389,82	1 570,92 24 041,78	24 630,13 3 850,04
2.190	Luumut 0809 40 05	63,90 220,63 596,22	36,61 44,47 43,23	1 857,76 27,43	476,53 248,10	999,82 15 301,49	15 675,95 2 450,37
2.200	Mansikat 0810 10 00	281,43 971,72 2 625,88	161,23 195,88 190,39	8 182,01 120,82	2 098,74 1 092,71	4 403,42 67 391,23	69 040,41 10 792,00

Koodi	Tavaran kuvaus	Yksikköarvojen määrä 100:aa nettokilogrammaa kohti					
	Laji, lajike, CN-koodi	EUR LTL SEK	CYP LVL GBP	CZK MTL	DKK PLN	EEK SIT	HUF SKK
2.205	Vadelmat 0810 20 10	304,95	174,71	8 865,81	2 274,13	4 771,43	74 810,33
		1 052,93	212,25	130,92	1 184,03	73 023,33	11 693,92
		2 845,34	206,30				
2.210	Mustikat (<i>Vaccinium myrtillus</i> -lajin hedelmät) 0810 40 30	1 455,44	833,82	42 314,01	10 853,80	22 772,69	357 048,54
		5 025,34	1 012,99	624,82	5 651,04	348 519,66	55 811,76
		13 579,98	984,61				
2.220	Kiivit (<i>Actinidia chinensis Planch.</i>) 0810 50 00	143,08	81,97	4 159,75	1 067,00	2 238,71	35 100,24
		494,02	99,58	61,42	555,53	34 261,79	5 486,67
		1 335,00	96,79				
2.230	Granaattiomenat ex 0810 90 95	261,02	149,54	7 588,63	1 946,53	4 084,08	64 033,43
		901,25	181,67	112,06	1 013,46	62 503,85	10 009,33
		2 435,45	176,58				
2.240	Kakiluumut eli persimonit (myös saronhedelmät) ex 0810 90 95	315,74	180,89	9 179,64	2 354,63	4 940,33	77 458,44
		1 090,20	219,76	135,55	1 225,94	75 608,18	12 107,85
		2 946,05	213,60				
2.250	Litsit ex 0810 90	—	—	—	—	—	—

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1530/2005,**annettu 21 päivänä syyskuuta 2005,****neuvoston asetuksen (EY) N:o 1493/1999 30 artiklassa tarkoitetun erityisen tislaustoimenpiteen aloittamisesta Italiassa pöytäviinien osalta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon viinin yhteisestä markkinajärjestelystä 17 päivänä toukokuuta 1999 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1493/1999 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 33 artiklan 1 kohdan f alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksen (EY) N:o 1493/1999 30 artiklassa säädetään mahdollisuudesta toteuttaa erityinen tislaustoimenpide, jos huomattavat ylijäämät aiheuttavat poikkeuksellisia häiriöitä markkinoilla. Kyseinen toimenpide voidaan rajoittaa tiettyihin viiniluokkiin ja/tai tiettyihin tuotanto-alueisiin, ja sitä voidaan jäsenvaltion pyynnöstä soveltaa tma-laatuviineihin.
- (2) Italian hallitus on pyytänyt 3 päivänä kesäkuuta 2005 päivätyllä kirjeellä erityisen tislaustoimenpiteen aloittamista alueellaan tuotettujen pöytäviinien osalta.
- (3) Italian pöytäviinien markkinoilla on todettu huomattavia ylijäämiä, joista aiheutuu hinnanalennuksia ja varastojen huolestuttavaa kasvua viinivuoden 2004/2005 lopussa. Tämän negatiivisen kehityssuunnan oikaisemiseksi ja vaikean markkinatilanteen tervehdyttämiseksi pöytäviinien varastot olisi palautettava tasolle, jota voidaan pitää markkinoiden tarpeiden kattamisen kannalta normaalina.
- (4) Koska asetuksen (EY) N:o 1493/1999 30 artiklan 5 kohdassa tarkoitetut edellytykset täyttyvät, olisi säädettävä sellaisen erityisen tislaustoimenpiteen aloittamisesta, joka koskee enintään kahden miljoonan hehtolitrin määrää pöytäviinejä.
- (5) Tällä asetuksella aloitettavan erityisen tislaustoimenpiteen on oltava niiden asetuksen (EY) N:o 1493/1999 30 artiklassa säädettyä tislaustoimenpidettä koskevien edellytysten mukainen, jotka vahvistetaan viinin yhteisestä markkinajärjestelystä annetun asetuksen (EY) N:o 1493/1999 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista

säännöistä markkinamekanismien osalta 25 päivänä heinäkuuta 2000 annetussa komission asetuksessa (EY) N:o 1623/2000 ⁽²⁾. On noudatettava myös muita asetuksen (EY) N:o 1623/2000 säännöksiä, erityisesti alkoholin toimittamista interventioelimelle sekä ennakon maksamista koskevia säännöksiä.

- (6) On tarpeen vahvistaa tislaajan tuottajalle maksama ostohinta siten, että markkinoiden häiriintyminen voidaan korjata ja tuottajat voivat hyödyntää tätä toimenpidettä.
- (7) Jotta ei häiritä juotavaksi tarkoitettua alkoholin markkinoita, joille toimitetaan lähinnä asetuksen (EY) N:o 1493/1999 29 artiklassa säädetyn tislauksen tuotteita, erityisellä tislaustoimenpiteellä saa voida tuottaa vain raakaa tai neutraalia alkoholia, joka on ehdottomasti toimittava interventioelimelle.
- (8) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat viinin hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Aloitetaan asetuksen (EY) N:o 1493/1999 30 artiklassa tarkoitettu erityinen tislaustoimenpide, joka koskee enintään kahta miljoonaa hehtolitraa pöytäviinejä Italiassa tällaista tislausta koskevien asetuksen (EY) N:o 1623/2000 säännösten mukaisesti.

2 artikla

Jokainen tuottaja voi tehdä asetuksen (EY) N:o 1623/2000 65 artiklassa tarkoitetun toimitussopimuksen (jäljempänä 'sopimus') 25 päivän syyskuuta 2005 ja 10 päivän lokakuuta 2005 välisenä aikana.

Sopimukseen kuuluu vakuus, jonka suuruus on 5 euroa hehtolitralla.

Sopimuksia ei voi siirtää.

⁽¹⁾ EYVL L 179, 14.7.1999, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna vuoden 2003 liittymisasiakirjalla.

⁽²⁾ EYVL L 194, 31.7.2000, s. 45. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1219/2005 (EUVL L 199, 29.7.2005, s. 45).

3 artikla

1. Jos interventioelimelle toimitettuihin sopimuksiin sisältyvä kokonaismäärä ylittää 1 artiklassa vahvistetun määrän, jäsenvaltion on määriteltävä kyseisiin sopimuksiin sovellettava vähennys.

2. Jäsenvaltion on annettava tarvittava hallinnolliset määräykset, jotta sopimukset voidaan hyväksyä viimeistään 31 päivänä lokakuuta 2005. Hyväksynnän yhteydessä on ilmoitettava mahdollisesti sovellettava vähennys, sopimuksessa hyväksytty viinin määrä ja se, että tuottajalla on mahdollisuus sanoa sopimus irti, jos vähennystä sovelletaan.

Jäsenvaltion on ilmoitettava komissiolle hyväksytyjen sopimusten mukaisesti kyseisten viinien määrät ennen 30 päivää marraskuuta 2005.

3. Jäsenvaltio voi rajoittaa niiden sopimusten lukumäärää, jotka tuottaja voi tehdä tämän asetuksen mukaisesti.

4 artikla

1. Hyväksytyjen sopimusten mukaiset viinimäärät on toimitettava tislattaviksi viimeistään 31 päivänä tammikuuta 2006. Tuotettu alkoholi on toimitettava interventioelimelle 6 artiklan 1 kohdan mukaisesti viimeistään 31 päivänä maaliskuuta 2006.

2. Vakuus vapautetaan suhteessa toimitettuihin määriin tuottajan todistettua toimittamisen tislaamoon.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 21 päivänä syyskuuta 2005.

Jos yhtään toimitusta ei tehdä 1 kohdassa säädetyn määräajan kuluessa, vakuus pidätetään.

5 artikla

Tämän asetuksen mukaisesti tislattavaksi toimitettavan viinin ostohinta on 1,914 euroa tilavuusprosenttilta hehtolitralta kohden.

6 artikla

1. Tislaajan on toimitettava tislaustuote interventioelimelle. Tuotteen alkoholipitoisuuden on oltava vähintään 92 tilavuusprosenttia.

2. Hinta, jonka interventioelin maksaa tislaajalle toimitetusta raa'asta alkoholista on 2,281 euroa tilavuusprosenttilta hehtolitralta kohden. Maksu on suoritettava asetuksen (EY) N:o 1623/2000 62 artiklan 5 kohdan mukaisesti.

Tislaaja voi saada kyseisestä määrästä ennakon, joka on 1,122 euroa tilavuusprosenttilta hehtolitralta kohden. Tällöin tosiasiallisesti maksettavasta hinnasta vähennetään ennakon määrä. Asetuksen (EY) N:o 1623/2000 66 ja 67 artiklaa sovelletaan.

7 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 25 päivästä syyskuuta 2005.

Komission puolesta
Mariann FISCHER BOEL
Komission jäsen

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1531/2005,**annettu 21 päivänä syyskuuta 2005,****puuvillan, josta ei ole poistettu siemeniä, tuotantoarvion määrittämisestä markkinointivuodeksi 2005/2006 ja tästä johtuvasta kohdehinnan väliaikaisesta alentamisesta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon Kreikan liittymisasiakirjan ja erityisesti sen puuvillaa koskevan pöytäkirjan N:o 4 ⁽¹⁾,ottaa huomioon puuvillan tuotantotuesta 22 päivänä toukuuta 2001 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1051/2001 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 19 artiklan 2 kohdan ensimmäisen luetelmakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Puuvillan tukijärjestelmän soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 2 päivänä elokuuta 2001 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1591/2001 ⁽³⁾ 16 artiklan 1 kohdassa säädetään, että puuvillan, josta ei ole poistettu siemeniä, asetuksen (EY) N:o 1051/2001 14 artiklan 3 kohdan ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettu tuotantoarvio ja tästä johtuva kohdehinnan väliaikainen alentaminen on vahvistettava ennen kyseessä olevan markkinointivuoden 10 päivää syyskuuta.
- (2) Asetuksen (EY) N:o 1051/2001 19 artiklan 2 kohdassa säädetään, että tuotantoarvio on vahvistettava ottamalla huomioon satoennusteet.
- (3) Asetuksen (EY) N:o 1051/2001 14 artiklan 3 kohdan ensimmäisen alakohdan mukaisesti kohdehinnan väliaikainen alentaminen lasketaan kyseisen asetuksen 7 artik-

lan säännösten mukaisesti korvaamalla kuitenkin tosiasiainen tuotanto arvioidulla tuotannolla, jota korotetaan 15 prosenttia.

- (4) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat luonnonkultujen hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

1. Vahvistetaan puuvillan, josta ei ole poistettu siemeniä, tuotantoarvioksi markkinointivuonna 2005/2006:

— 1 050 000	tonnia Kreikan osalta,
— 315 423	tonnia Espanjan osalta,
— 611	tonnia Portugalin osalta.

2. Alennetaan kohdehintaa markkinointivuonna 2005/2006 väliaikaisesti seuraavasti:

— 34,654	euroa/100 kg Kreikan osalta,
— 25,299	euroa/100 kg Espanjan osalta,
— 0	euroa/100 kg Portugalin osalta.

*2 artikla*Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 21 päivänä syyskuuta 2005.

Komission puolesta
Mariann FISCHER BOEL
Komission jäsen

⁽¹⁾ Pöytäkirja sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna neuvoston asetuksella (EY) N:o 1050/2001 (EYVL L 148, 1.6.2001, s. 1).

⁽²⁾ EYVL L 148, 1.6.2001, s. 3.

⁽³⁾ EYVL L 210, 3.8.2001, s. 10. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1486/2002 (EYVL L 223, 20.8.2002, s. 3).

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1532/2005,**annettu 21 päivänä syyskuuta 2005,****asetuksessa (EY) N:o 1011/2005 markkinointivuodeksi 2005/2006 vahvistettujen tiettyjen sokerialan tuotteiden edustavien hintojen ja tuonnissa sovellettavien lisätullien määrien muuttamisesta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon sokerialan yhteisestä markkinajärjestelystä 19 päivänä kesäkuuta 2001 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1260/2001 ⁽¹⁾,

ottaa huomioon muiden sokerialan tuotteiden kuin melassin tuonnissa sovellettavista yksityiskohtaisista säännöistä 23 päivänä kesäkuuta 1995 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1423/95 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 1 artiklan 2 kohdan toisen alakohdan toisen virkkeen ja 3 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Valkoisen sokerin, raakasokerin ja tiettyjen siirappien edustavien hintojen ja niiden tuonnissa sovellettavien lisätullien määrät markkinointivuodeksi 2005/2006 vah-

vistetaan komission asetuksessa (EY) N:o 1011/2005 ⁽³⁾. Kyseiset hinnat ja tullien määrät on viimeksi muutettu asetuksella (EY) N:o 1520/2005 ⁽⁴⁾.

- (2) Tällä hetkellä komission käytettävissä olevien tietojen perusteella mainittuja määriä on muutettava asetuksessa (EY) N:o 1423/95 säädettyjen sääntöjen mukaisesti,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (EY) N:o 1423/95 1 artiklassa tarkoitettujen tuotteiden edustavat hinnat ja niiden tuonnissa sovellettavat lisätullit, jotka on vahvistettu markkinointivuodeksi 2005/2006 asetuksessa (EY) N:o 1011/2005, muutetaan tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 22 päivänä syyskuuta 2005.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 21 päivänä syyskuuta 2005.

Komission puolesta

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

*Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston
pääjohtaja*

⁽¹⁾ EYVL L 178, 30.6.2001, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 39/2004 (EUVL L 6, 10.1.2004, s. 16).

⁽²⁾ EYVL L 141, 24.6.1995, s. 16. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 624/98 (EYVL L 85, 20.3.1998, s. 5).

⁽³⁾ EUVL L 170, 1.7.2005, s. 35.

⁽⁴⁾ EUVL L 244, 19.9.2005, s. 19.

LIITE

Valkoisen sokerin, raakasokerin ja CN-koodiin 1702 90 99 kuuluvien tuotteiden edustavien hintojen ja niiden tuonnissa sovellettavien lisätullien muutetut määrät, joita sovelletaan 22 päivästä syyskuuta 2005 alkaen

(EUR)

CN-koodi	Edustava hinta 100 kilogrammalta kyseistä tuotetta	Lisätulli 100 kilogrammalta kyseistä tuotetta
1701 11 10 ⁽¹⁾	22,93	4,84
1701 11 90 ⁽¹⁾	22,93	10,07
1701 12 10 ⁽¹⁾	22,93	4,64
1701 12 90 ⁽¹⁾	22,93	9,64
1701 91 00 ⁽²⁾	25,78	12,36
1701 99 10 ⁽²⁾	25,78	7,82
1701 99 90 ⁽²⁾	25,78	7,82
1702 90 99 ⁽³⁾	0,26	0,39

⁽¹⁾ Vahvistetaan neuvoston asetuksen (EY) N:o 1260/2001 (EYVL L 178, 30.6.2001, s. 1) liitteessä I olevassa II kohdassa määritellylle vakiolaadulle.

⁽²⁾ Vahvistetaan neuvoston asetuksen (EY) N:o 1260/2001 (EYVL L 178, 30.6.2001, s. 1) liitteessä I olevassa I kohdassa määritellylle vakiolaadulle.

⁽³⁾ Vahvistetaan 1 prosentin sakkaroosipitoisuutta kohden.

**KOMISSION DIREKTIIVI 2005/57/EY,
annettu 21 päivänä syyskuuta 2005,
neuvoston direktiivin 91/414/ETY muuttamisesta MCPA:n ja MCPB:n sisällyttämiseksi siihen
tehoaineina**

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon kasvinuojeluaineiden markkinoille saattamisesta 15 päivänä heinäkuuta 1991 annetun neuvoston direktiivin 91/414/ETY⁽¹⁾ ja erityisesti sen 6 artiklan 1 kohdan

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Kasvinuojeluaineiden markkinoille saattamisesta annetun neuvoston direktiivin 91/414/ETY 8 artiklan 2 kohdassa tarkoitettun työohjelman ensimmäisen vaiheen täytäntöönpanoa koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 11 päivänä joulukuuta 1992 annetussa komission asetuksessa (ETY) N:o 3600/92⁽²⁾ vahvistetaan luettelo tehoaineista niiden arviointia ja mahdollista direktiivin 91/414/ETY liitteeseen I sisällyttämistä varten. Luettelossa ovat mukana MCPA ja MCPB.
- (2) Kyseisten tehoaineiden vaikutukset ihmisten terveyteen ja ympäristöön on arvioitu asetuksen (ETY) N:o 3600/92 säännösten mukaisesti ilmoittajien ehdottamien käyttötarkoitusten osalta. Italia nimettiin esitteleväksi jäsenvaltioksi kasvinuojeluaineiden tehoaineiden luettelon vahvistamisesta ja esittelijöinä toimivien jäsenvaltioiden nimeämisestä asetuksen (ETY) N:o 3600/92 soveltamiseksi 27 päivänä huhtikuuta 1994 annetulla komission asetuksella (EY) N:o 933/94⁽³⁾, Italia toimitti komissiolle 5 päivänä huhtikuuta 2001 ja 19 päivänä joulukuuta 2001 asiaa koskevat arviointikertomukset ja suositukset asetuksen (ETY) N:o 3600/92 7 artiklan 1 kohdan c alakohdan mukaisesti.
- (3) Jäsenvaltiot ja komissio ovat tarkastelleet arviointikertomuksia elintarvikeketjua ja eläinten terveyttä käsittelevässä pysyvässä komiteassa. Tarkastelu saatettiin päätökseen 15 päivänä huhtikuuta 2005 komission tarkastelukertomuksilla MCPA:sta ja MCPB:stä.
- (4) MCPA:n ja MCPB:n tarkastelussa ei paljastunut avoimia kysymyksiä, joita pitäisi käsitellä kasveja käsittelevässä

tiedekomiteassa tai Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisessa, joka on ottanut hoitaakseen tiedekomitean tehtävät.

- (5) Eri tutkimuksista on käynyt ilmi, että MCPA:ta tai MCPB:tä sisältävien kasvinuojeluaineiden voidaan yleisesti olettaa täyttävän direktiivin 91/414/ETY 5 artiklan 1 kohdan a ja b alakohdassa säädetyt edellytykset erityisesti tutkittujen ja komission tarkastelukertomuksissa lueteltujen käyttötarkoitusten osalta. Näin ollen on aiheellista sisällyttää kyseiset tehoaineet liitteeseen I sen varmistamiseksi, että kyseisiä tehoaineita sisältäviä kasvinuojeluaineita koskevien lupien myöntäminen voidaan järjestää kaikissa jäsenvaltioissa mainitussa direktiivissä säädetyllä tavalla.
- (6) Kohtuullinen määräaika on tarpeen ennen tehoaineen sisällyttämistä liitteeseen I, jotta jäsenvaltiot ja asianomaiset osapuolet voivat valmistautua sisällyttämisestä seuraaviin uusiin vaatimuksiin.
- (7) Ilman, että tehoaineen sisällyttämisellä liitteeseen I rajoitettaisiin direktiivin 91/414/ETY velvoitteiden soveltamista, jäsenvaltioilla olisi sisällyttämisen jälkeen oltava kuusi kuukautta aikaa tarkistaa nykyiset MCPA:ta tai MCPB:tä sisältävien kasvinuojeluaineiden luvat sen varmistamiseksi, että direktiivissä 91/414/ETY ja erityisesti sen 13 artiklassa säädetyt vaatimukset ja liitteessä I vahvistetut ehdot täyttyvät. Jäsenvaltioiden olisi tapauksen mukaan muutettava, korvattava tai peruutettava nykyisiä lupia direktiivin 91/414/ETY säännösten mukaisesti. Edellä esitetystä määräajasta poiketen olisi säädettävä pidemmästä määräajasta kutakin kasvinuojeluainetta ja kutakin aiottua käyttötarkoitusta koskevan täydellisen, liitteen III mukaisen asiakirja-aineiston jättämistä ja arviointia varten direktiivissä 91/414/ETY säädettyjen yhtenäisten periaatteiden mukaisesti.
- (8) Asetuksen (ETY) N:o 3600/92 puitteissa arvioitujen tehoaineiden sisällyttämisestä direktiivin 91/414/ETY liitteeseen I saatu aiempi kokemus on osoittanut, että voimassa olevien lupien haltijoiden velvollisuuksien tulkinnaassa saattaa syntyä vaikeuksia tietojen saatavuuden osalta. Lisävaikeuksien ehkäisemiseksi näyttää tämän vuoksi olevan tarpeen selkeyttää jäsenvaltioiden velvollisuuksia ja erityisesti velvollisuutta tarkistaa, että luvanhaltija osoittaa kyseisen direktiivin liitteen II vaatimukset täyttävän asiakirja-aineiston saatavuuden. Tällä selvennyksellä ei kuitenkaan aiheuteta jäsenvaltioille tai luvanhaltijoille uusia velvoitteita verrattuna direktiiveihin, joita on tähän mennessä annettu liitteen I muuttamiseksi.

⁽¹⁾ EYVL L 230, 19.8.1991, s. 1. Direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EY) N:o 396/2005 (EUVL L 70, 16.3.2005, s. 1).

⁽²⁾ EYVL L 366, 15.12.1992, s. 10. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2266/2000 (EYVL L 259, 13.10.2000, s. 10).

⁽³⁾ EYVL L 107, 28.4.1994, s. 8. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2230/95 (EYVL L 225, 22.9.1995, s. 1).

- (9) Direktiivi 91/414/ETY olisi tämän vuoksi muutettava vastaavasti.
- (10) Tässä direktiivissä säädetyt toimenpiteet ovat elintarvikkeetjua ja eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN DIREKTIIVIN:

1 artikla

Muutetaan direktiivin 91/414/ETY liite I tämän direktiivin liitteen mukaisesti.

2 artikla

Jäsenvaltioiden on saatettava tämän direktiivin noudattamisen edellyttämät lait, asetukset ja hallinnolliset määräykset voimaan ja julkaistava ne viimeistään 31 päivänä lokakuuta 2006. Niiden on viipymättä toimitettava nämä säännökset kirjallisina komissiolle sekä kyseisiä säännöksiä ja tätä direktiiviä koskeva vastauustaulukko.

Niiden on sovellettava näitä säännöksiä 1 päivästä marraskuuta 2006.

Näissä jäsenvaltioiden antamissa säännöksissä on viitattava tähän direktiiviin tai niihin on liitettävä tällainen viittaus, kun ne virallisesti julkaistaan. Jäsenvaltioiden on säädettävä siitä, miten viittaukset tehdään.

3 artikla

1. Jäsenvaltioiden on direktiivin 91/414/ETY mukaisesti tarvittaessa muutettava tai peruutettava MCPA:ta tai MCPB:tä tehoaineenaan sisältäviä kasvinsuojeluaineita koskevat voimassa olevat luvat 31 päivään lokakuuta 2006 mennessä. Jäsenvaltioiden on tähän päivämäärään mennessä erityisesti tarkistettava, että MCPA:ta tai MCPB:tä koskevat mainitun direktiivin liitteen I edellytykset täyttyvät, kyseisiä tehoaineita koskevien tekstien B osassa mainittuja edellytyksiä lukuun ottamatta, ja että luvanhaltijalla on mainitun direktiivin liitteen II vaatimukset täyttävä asiakirja-aineisto tai pääsy sellaiseen mainitun direktiivin 13 artiklan edellytysten mukaisesti.

2. Poiketen siitä, mitä 1 kohdassa säädetään, jäsenvaltioiden on arvioitava tuote uudelleen kaikkien sellaisten sallittujen kasvinsuojeluaineiden osalta, jotka sisältävät MCPA:ta tai MCPB:tä joko ainoana tehoaineena tai yhtenä monista tehoaineista, jotka kaikki on 30 päivään huhtikuuta 2006 mennessä sisällytetty direktiivin 91/414/ETY liitteeseen I; arviointi on suoritettava direktiivin 91/414/ETY liitteessä VI säädettyjen yhtenäisten periaatteiden mukaisesti, mainitun direktiivin liitteessä III vahvistetut vaatimukset täyttävän asiakirja-aineiston perusteella ja ottaen huomioon MCPA:ta tai MCPB:tä koskevien, mainitun direktiivin liitteessä I olevien tekstien B osa. Jäsenvaltioiden on kyseisen arvioinnin perusteella määritettävä, täyttääkö tuote direktiivin 91/414/ETY 4 artiklan 1 kohdan b, c, d ja e alakohdassa vahvistetut edellytykset.

Määrittämisen jälkeen jäsenvaltioiden on

- a) niiden tuotteiden osalta, jotka sisältävät MCPA:ta tai MCPB:tä ainoana tehoaineenaan, tarvittaessa muutettava tai peruutettava lupa viimeistään 30 päivänä huhtikuuta 2010; tai
- b) niiden tuotteiden osalta, jotka sisältävät MCPA:ta tai MCPB:tä yhtenä monista tehoaineistaan, tarvittaessa muutettava tai peruutettava lupa viimeistään 30 päivänä huhtikuuta 2010 taikka siinä direktiivissä tai niissä direktiiveissä, joilla kyseinen aine tai aineet lisätään direktiivin 91/414/ETY liitteeseen I, tällaista muuttamista tai peruuttamista varten vahvistettuna ajankohtana sen mukaan, kumpi ajankohta on myöhäisempi.

4 artikla

Tämä direktiivi tulee voimaan 1 päivänä toukokuuta 2006.

5 artikla

Tämä direktiivi on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 21 päivänä syyskuuta 2005.

Komission puolesta
Markos KYPRIANOU
Komission jäsen

LIITE

Lisätään seuraava tehoaine direktiivin 91/414/ETY liitteessä I olevan taulukon loppuun.

Nro	Nimi, tunnistenumerot	IUPAC-nimi	Puhtaus (1)	Voimaantulo	Sisällyttämisen päättymispäivä	Eriyissäännöksiä
108	MCPA CAS-numero 94-74-6 CIPAC-numero: 2	4-kloori-o-tolyyliok-sietikkahappo	≥ 930 g/kg	1.5.2006	30.4.2016	A OSA Lupa voidaan myöntää ainoastaan käyttöön rikkakasvien torjunta-aineena B OSA Liitteessä VI vahvistettujen yhtenäisten periaatteiden täytäntöönpanemiseksi on otettava huomioon elintarvikkeet ja eläinten terveyttä käsittelevässä pysyvässä komiteassa 15 päivänä huhtikuuta 2005 valmiksi saadun MCPA:ta koskevan tarkastelukertomuksen päätelmät ja erityisesti sen lisäykset I ja II Jäsenvaltioiden olisi kiinnitettävä erityistä huomiota pohjaveden saastumismahdollisuuteen, jos tehoainetta käytetään alueilla, joilla on herkkä maaperä ja/tai epäsuotuisat ilmasto-olot. Lupaedellytysten on tarvittaessa sisällettävä riskinhallintatoimenpiteitä Jäsenvaltioiden on kiinnitettävä erityistä huomiota vesieläiden suojeluun ja varmistettava, että lupaedellytyksiin sisältyy tarvittaessa riskinhallintatoimenpiteitä, kuten puskuriyöhykkeitä
109	MCPB CAS-numero 94-81-5 CIPAC-numero: 50	4-(4-kloori-o-tolyylioksi)butyyrihappo	≥ 920 g/kg	1.5.2006	30.4.2016	A OSA Lupa voidaan myöntää ainoastaan käyttöön rikkakasvien torjunta-aineena B OSA Liitteessä VI vahvistettujen yhtenäisten periaatteiden täytäntöönpanemiseksi on otettava huomioon elintarvikkeet ja eläinten terveyttä käsittelevässä pysyvässä komiteassa 15 päivänä huhtikuuta 2005 valmiksi saadun MCPB:ta koskevan tarkastelukertomuksen päätelmät ja erityisesti sen lisäykset I ja II Jäsenvaltioiden olisi kiinnitettävä erityistä huomiota pohjaveden saastumismahdollisuuteen, jos tehoainetta käytetään alueilla, joilla on herkkä maaperä ja/tai epäsuotuisat ilmasto-olot. Lupaedellytysten on tarvittaessa sisällettävä riskinhallintatoimenpiteitä Jäsenvaltioiden on kiinnitettävä erityistä huomiota vesieläiden suojeluun ja varmistettava, että lupaedellytyksiin sisältyy tarvittaessa riskinhallintatoimenpiteitä, kuten puskuriyöhykkeitä

(1) Lisätietoja tehoaineen tunnistuksesta ja määritelmästä annetaan sitä koskevassa tarkastelukertomuksessa.

**KOMISSION DIREKTIIVI 2005/58/EY,
annettu 21 päivänä syyskuuta 2005,
neuvoston direktiivin 91/414/ETY muuttamisesta bifenatsaatin ja milbemektiinin sisällyttämiseksi
siihen tehoaineina**

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen perustamissopimuksen,

ottaa huomioon kasvinsuojeluaineiden markkinoille saattamisesta 15 päivänä heinäkuuta 1991 annetun neuvoston direktiivin 91/414/ETY⁽¹⁾ ja erityisesti sen 6 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Alankomaat vastaanotti 3 päivänä heinäkuuta 2001 Crompton Europe Ltd:ltä direktiivin 91/414/ETY 6 artiklan 2 kohdan mukaisen hakemuksen bifenatsaatti-nimisen tehoaineen sisällyttämiseksi direktiivin 91/414/ETY liitteeseen I. Komission päätöksessä 2002/268/EY⁽²⁾ vahvistettiin, että asiakirja-aineisto oli täydellinen, toisin sanoen sen voitiin periaatteessa katsoa täyttävän direktiivin 91/414/ETY liitteissä II ja III säädetyt tietovaatimukset.
- (2) Alankomaat vastaanotti 6 päivänä maaliskuuta 2000 Sankyo Company Ltd:ltä direktiivin 91/414/ETY 6 artiklan 2 kohdan mukaisen hakemuksen milbemektiini-nimisen tehoaineen sisällyttämiseksi direktiivin 91/414/ETY liitteeseen I. Komission päätöksessä 2000/540/EY⁽³⁾ vahvistettiin, että asiakirja-aineisto oli täydellinen, toisin sanoen sen voitiin periaatteessa katsoa täyttävän direktiivin 91/414/ETY liitteissä II ja III säädetyt tietovaatimukset.
- (3) Kyseisten tehoaineiden vaikutukset ihmisten terveyteen ja ympäristöön on arvioitu direktiivin 91/414/ETY 6 artiklan 2 ja 4 kohdan säännösten mukaisesti hakijoiden ehdottamien käyttötarkoitusten osalta. Esittelevät jäsenvaltiot toimittivat komissiolle tehoaineita koskevat arvioluonnokset 3 päivänä huhtikuuta 2003 (bifenatsaatti) ja 16 päivänä kesäkuuta 2001 (milbemektiini).
- (4) Jäsenvaltiot ja komissio ovat tarkastelleet arvioluonnoksia elintarvikeketjua ja eläinten terveyttä käsittelevässä pysyvässä komiteassa. Tarkastelu saatettiin päätökseen 3 päi-

vänä kesäkuuta 2005 bifenatsaattia ja milbemektiiniä koskevilla komission tarkastelukertomuksilla.

- (5) Bifenatsaatin ja milbemektiinin tarkastelussa ei paljastunut ratkaisemattomia kysymyksiä tai huolenaiheita, jotka olisivat edellyttäneet kasveja käsittelevän tiedekomitean tai kyseisen komitean tehtävät ottaneen Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen kuulemista.
- (6) Eri tutkimuksista on käynyt ilmi, että kyseisiä tehoaineita sisältävien kasvinsuojeluaineiden voidaan yleisesti olettaa täyttävän direktiivin 91/414/ETY 5 artiklan 1 kohdan a ja b alakohdassa ja 5 artiklan 3 kohdassa säädetyt edellytykset erityisesti tutkittujen ja komission tarkastelukertomuksessa lueteltujen käyttötarkoitusten osalta. Näin ollen on aiheellista sisällyttää bifenatsaatti ja milbemektiini liitteeseen I sen varmistamiseksi, että kyseisiä tehoaineita sisältäviä kasvinsuojeluaineita koskevien lupien myöntäminen voidaan järjestää kaikissa jäsenvaltioissa mainitussa direktiivissä säädetyllä tavalla.
- (7) Ilman, että tehoaineen sisällyttämisellä liitteeseen I rajoitettaisiin direktiivin 91/414/ETY velvoitteiden soveltamista, jäsenvaltioilla olisi sisällyttämisen jälkeen oltava kuusi kuukautta aikaa tarkistaa nykyiset bifenatsaattia ja milbemektiiniä sisältävien kasvinsuojeluaineiden väliaikaiset luvat sen varmistamiseksi, että direktiivissä 91/414/ETY ja erityisesti sen 13 artiklassa säädetyt vaatimukset ja liitteessä I vahvistetut ehdot täyttyvät. Jäsenvaltioiden olisi muutettava nykyiset väliaikaiset luvat pysyviksi luviksi, muutettava niitä tai peruutettava ne direktiivin 91/414/ETY säännösten mukaisesti. Edellä esitetystä määräajasta poiketen olisi säädettävä pidemmästä määräajasta kutakin kasvinsuojeluainetta ja kutakin aiottua käyttötarkoitusta koskevan täydellisen, liitteen III mukaisen asiakirja-aineiston jättämistä ja arviointia varten direktiivissä 91/414/ETY säädettyjen yhtenäisten periaatteiden mukaisesti.
- (8) Bifenatsaatin sisällyttäminen liitteeseen I perustuu asiakirja-aineistoon, joka kattaa kyseisen tehoaineen käytön koristekasveihin kasvihuoneissa. Muita käyttötarkoituksia ei tällä hetkellä ole perusteltu riittävällä tavalla ilmoittajan toimittamissa tiedoissa, eikä kyseisten käyttötarkoitusten kaikkia riskejä ole selvitetty riittävästi liitteessä VI vaadittujen perusteiden mukaisesti. Jos jäsenvaltiot aikovat myöntää lupia muihin käyttötarkoituksiin, niiden olisi tämän vuoksi vaadittava tiedot, jotka ovat tarpeen sen osoittamiseksi, että kyseiset käyttötarkoitukset ovat yhteensopivia etenkin kuluttajiin ja ympäristöön kohdistuvia vaikutuksia koskevien direktiivin 91/414/ETY perusteiden kanssa.

⁽¹⁾ EYVL L 230, 19.8.1991, s. 1. Direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EY) N:o 396/2005 (EUVL L 70, 16.3.2005, s. 1).

⁽²⁾ EYVL L 92, 9.4.2002, s. 34.

⁽³⁾ EYVL L 230, 12.9.2000, s. 14.

- (9) Direktiivi 91/414/ETY olisi tämän vuoksi muutettava vastaavasti.
- (10) Tässä direktiivissä säädetty toimenpiteet ovat elintarvikkeketjua ja eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN DIREKTIIVIN:

1 artikla

Muutetaan direktiivin 91/414/ETY liite I tämän direktiivin liitteen mukaisesti.

2 artikla

1. Jäsenvaltioiden on saatettava tämän direktiivin noudattamisen edellyttämät lait, asetukset ja hallinnolliset määräykset voimaan ja julkaistava ne viimeistään 31 päivänä toukokuuta 2006. Niiden on toimitettava komissiolle kirjallisina nämä säännökset sekä kyseisiä säännöksiä ja tätä direktiiviä koskeva vastaavuustaulukko viipymättä.

Niiden on sovellettava näitä säännöksiä 1 päivästä kesäkuuta 2006.

Näissä jäsenvaltioiden antamissa säädöksissä on viitattava tähän direktiiviin tai niihin on liitettävä tällainen viittaus, kun ne virallisesti julkaistaan. Jäsenvaltioiden on säädettävä siitä, miten viittaukset tehdään.

2. Jäsenvaltioiden on toimitettava tässä direktiivissä tarkoitettua kysymyksistä antamansa keskeiset kansalliset säännökset kirjallisina komissiolle.

3 artikla

1. Jäsenvaltioiden on direktiivin 91/414/ETY mukaisesti tarvittaessa muutettava tai peruutettava bifenatsaattia ja milbemektiiniä tehoaineenaan sisältäviä kasvinsuojeluaineita koskevat voimassa olevat luvat 31 päivään toukokuuta 2006 mennessä. Jäsenvaltioiden on kyseiseen päivämäärään mennessä erityisesti tarkistettava, että bifenatsaattia ja milbemektiiniä koskevat mainitun direktiivin liitteen I edellytykset täyttyvät, kyseisiä tehoaineita koskevien tekstien B osassa mainittuja edellytyksiä lukuun ottamatta, ja että luvanhaltijalla on mainitun direktiivin liitteen II vaatimukset täyttävä asiakirja-aineisto tai pääsy sellaiseen mainitun direktiivin 13 artiklan edellytysten mukaisesti.

2. Poiketen siitä, mitä 1 kohdassa säädetään, jäsenvaltioiden on arvioitava tuote uudelleen direktiivin 91/414/ETY liitteessä VI säädettyjen yhtenäisten periaatteiden mukaisesti mainitun direktiivin liitteessä III vahvistetut vaatimukset täyttävän asiakirja-aineiston perusteella kaikkien sellaisten sallittujen kasvinsuojeluaineiden osalta, jotka sisältävät bifenatsaattia ja milbemektiiniä joko ainoana tehoaineenaan tai yhtenä monista tehoaineistaan, jotka kaikki on 30 päivään marraskuuta 2005 mennessä sisällytetty direktiivin 91/414/ETY liitteeseen I, ja ottaen huomioon bifenatsaattia ja milbemektiiniä koskevien, mainitun direktiivin liitteessä I olevien tekstien B osa. Jäsenvaltioiden on kyseisen arvion perusteella määriteltävä, täyttääkö tuote direktiivin 91/414/ETY 4 artiklan 1 kohdan b, c, d ja e alakohdassa vahvistetut edellytykset.

Määrittämisen jälkeen jäsenvaltioiden on

- a) bifenatsaattia ja milbemektiiniä ainoana tehoaineenaan sisältävien tuotteiden osalta tarvittaessa muutettava tai peruutettava lupa viimeistään 31 päivänä toukokuuta 2007; tai
- b) bifenatsaattia ja milbemektiiniä yhtenä monista tehoaineistaan sisältävien tuotteiden osalta tarvittaessa muutettava tai peruutettava lupa viimeistään 31 päivänä toukokuuta 2007 taikka siinä direktiivissä tai niissä direktiiveissä, joilla kyseinen aine tai kyseiset aineet sisällytetään direktiivin 91/414/ETY liitteeseen I, tällaista muuttamista tai peruuttamista varten vahvistettuun ajankohtaan mennessä sen mukaan, kumpi ajankohta on myöhäisempi.

4 artikla

Tämä direktiivi tulee voimaan 1 päivänä joulukuuta 2005.

5 artikla

Tämä direktiivi on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 21 päivänä syyskuuta 2005.

Komission puolesta
Markos KYPRIANOU
Komission jäsen

LIIITE

Lisätään liitteessä I olevan taulukon loppuun rivit seuraavasti:

Nro	Yleisnimi, tunnistenumero	IUPAC-nimi	Puhtaus (%)	Voimaantulo	Sisällyttämisen päättämispäivä	Erityiset säännökset
110	Bifenatsaatti CAS-numero: 149877-41-8 CIPAC-numero: 736	Isopropyyli-2-(4-metoksi-bi-fenyl-3-yyli)hydraatti formaatti	≥ 950 g/kg	1.12.2005	30.11.2015	A OSA Lupa voidaan myöntää ainoastaan punkkien torjunta-aineena käyttöä varten. B OSA Arvioidessaan hakemuksia, jotka koskevat bifenatsaattia sisältävien kasvisuojelu-aineiden käytön sallimista muihin käyttötarkoituksiin kuin koristekasveihin kasvi-huoneissa, jäsenvaltioiden on kiinnitettävä erityistä huomiota 4 artiklan 1 kohdan b alakohdan perusteisiin ja varmistettava, että tarvittavat tiedot toimitetaan ennen luvan myöntämistä. Liitteessä VI vahvistettujen yhtenäisten periaatteiden täytäntöönpanemiseksi on otettava huomioon elintarvikkeita ja eläinten terveyttä käsittelevässä pysyvässä komiteassa 3 päivänä kesäkuuta 2005 valmiiksi saadun bifenatsaattia koskevan tarkastelutietomuksen päätelmät ja erityisesti sen lisäykset I ja II.
111	Milbemektini Milbemektini on seu-raavien seos: M.A ₃ ja M.A ₄ CAS-numero: M.A ₃ : 51596-10-2 M.A ₄ : 51596-11-3 CIPAC-numero: 660	M.A ₃ : (10E,14E,16E,22Z)- (1R,4S,5'S,6R,6'R,8R,13R, 20R,21R,24S)-21,24- dihydroksi-5',6',11,13,22- pentametyyli-3,7,19-trioksa- tetrasyklo[15.6.1.1 ^{4,8} .0 ^{20,24}] pentakosa-10,14,16,22- tetraeeni-6-spiro-2'- tetrahydropyraani-2-oni M.A ₄ : (10E,14E,16E,22Z)- (1R,4S,5'S,6R,6'R,8R,13R, 20R,21R,24S)-6'-etyyli- 21,24-dihydroksi- 5',11,13,22-tetrametyyli- 3,7,19-trioksatetrasyklo [15.6.1.1 ^{4,8} .0 ^{20,24}] pentakosa-10,14,16,22- tetraeeni-6-spiro-2'- tetrahydropyraani-2-oni	≥ 950 g/kg	1.12.2005	30.11.2015	A OSA Lupa voidaan myöntää ainoastaan punkkien tai hyönteisten torjunta-aineena käyt-töä varten. B OSA Liitteessä VI vahvistettujen yhtenäisten periaatteiden täytäntöönpanemiseksi on otettava huomioon elintarvikkeita ja eläinten terveyttä käsittelevässä pysyvässä komiteassa 3 päivänä kesäkuuta 2005 valmiiksi saadun milbemektiniä koskevan tarkastelutietomuksen päätelmät ja erityisesti sen lisäykset I ja II. Tässä yleisarvioinnissa jäsenvaltioiden olisi kiinnitettävä erityistä huomiota vesi-eläiden suojeluun. Riskinhallintatoimenpiteitä on toteutettava tarvittaessa."

(1) Lisätietoja tehoaineen tunnistuksesta ja määrittämisestä annetaan sitä koskevassa tarkastelutietomuksessa.